



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

Guía de Reapertura para Actividades Deportivas Recreacionales

Guía de Orientación

[aiha.org](https://www.aiha.org)

Visión general

Existen varios niveles de juegos recreacionales organizados para equipos, escuelas, ligas, clubes y asociaciones que realizan de forma organizada actividades deportivas recreacionales para jóvenes y adultos. Estos deportes incluyen, pero no se limitan a: lacrosse, fútbol, beisbol y softbol, voleibol (playa/cancha), baloncesto, animación de juegos “cheerleading”, gimnasia, hockey sobre hielo, boxeo, fútbol americano, lucha, natación y ciclismo. La reapertura de deportes recreacionales durante la continua amenaza del nuevo Coronavirus no debe interpretarse como una disminución de la amenaza del virus. Si bien la amenaza para los deportes al aire libre es menor, no cumplir con las medidas apropiadas de protección, incluidas en las guías locales, estatales y federales durante el juego o práctica en varios lugares podría resultar en la propagación continua del virus.

Existe evidencia que sugiere que el virus SARS-CoV-2, que causa el COVID-19 puede propagarse principalmente a través de gotitas respiratorias a corta distancia. Es poco probable que se transmita por el aire por exposición a microgotas respiratorias en aerosol a larga distancia. Sin embargo, hay evidencia que este último modo de transmisión es posible, particularmente en espacios interiores llenos de gente. Las personas también pueden infectarse tocando superficies contaminadas. Se ha demostrado que el virus puede sobrevivir en aerosoles por horas y en las superficies por días. La infección puede ocurrir a través de la exposición de los ojos, nariz y boca. Hay una fuerte evidencia que las personas pueden propagar el virus siendo presintomáticas o asintomáticas.

Este documento aborda una amplia gama de deportes y operaciones recreacionales que ofrecen instrucción, práctica, entrenamiento, arbitraje, ensayos y competencia en todos los grupos etarios. Este documento puede aplicarse para otras actividades deportivas auxiliares, tales como: reuniones, inscrip-

ciones, operaciones de puestos de concesión, desfiles, picnics, banquetes de premiación y ceremonias, y actividades de recaudación de fondos que impliquen la venta de productos, cupones, boletos de rifa y servicios, tales como: lavado de carros, venta de pasteles y entrega de monedas.

A pesar de que la mayoría de estados ofrece exenciones respecto a las guías para reuniones sociales emitidas durante la pandemia COVID-19, gran parte de las actividades deportivas en los Estados Unidos se han cerrado desde mediados de marzo 2020, para combatir la propagación del COVID-19. Hay oportunidades para que las actividades deportivas recreacionales sigan las guías establecidas por el CDC y OSHA para proteger a los entrenadores, oficiales, voluntarios, invitados y visitantes. Los controles administrativos también deben implementarse con regularidad para cada competencia, juego, partido deportivo programado y para eventos especiales como competiciones y torneos. Esta guía ayuda para abordar algunas de las preguntas más urgentes que puedan tener los deportistas recreacionales cuando juegan o practican, que incluyen:

- ¿Cómo podemos proteger a los empleados, voluntarios, público y jugadores de la exposición al virus?
- ¿Se puede limitar la asistencia a las prácticas y competiciones?
- ¿Cómo podemos minimizar el riesgo de transmisión de enfermedades a los atletas, entrenadores y oficiales?
- ¿Qué hacemos si alguien está visiblemente enfermo o no ha seguido las guías del CDC?
- ¿Cómo limpiamos y desinfectamos las superficies de contactos tales como pelotas y equipos de los jugadores?
- ¿Se pueden limpiar y desinfectar las duchas, casilleros y baños antes de usarlos?



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- ¿Cómo manejamos las instalaciones comunes y las interacciones personales entre diferentes equipos durante los eventos deportivos?

En este momento se desconoce si los eventos deportivos serán poco asistidos después que se levanten las restricciones de quedarse en casa, o si habrá una concurrencia masiva de atletas, entrenadores y oficiales que regresan a las prácticas o a jugar para salvar la temporada. Hay todavía incertidumbre acerca de permitir un número limitado de espectadores del público para asistir a las prácticas, ensayos y competencias de los equipos. La temporada se puede extender para algunos deportes basado en la opinión del órgano gubernamental, asociación u organización concerniente. Este documento ofrece una guía práctica para las organizaciones y asociaciones deportivas para implementar medidas provisionales de control para reducir el riesgo de transmisión del SARS CoV-2 o contraer la enfermedad del COVID-19. Además, aborda preguntas claves y brinda consejos a los entrenadores, oficiales, atletas, familiares o tutores para apoyar a su organización.

¿Qué debe hacer un Empleador para proteger a los entrenadores, oficiales, atletas y al público?

Se pueden tomar medidas para reducir el riesgo de transmisión del virus SARS CoV-2 al tocar superficies o la transmisión de persona a persona por gotitas respiratorias de la tos, estornudos o aerosoles (micropartículas virales finas en el aire) a través del contacto cercano durante una conversación normal o haciendo barras para su equipo. Se puede utilizar una comunicación clara y los medios sociales, impresos o digitales para educar a los familiares, entrenadores y atletas acerca de las medidas de control apropiadas para proteger su salud. Se pueden colocar letreros en los parques, escuelas y otras instalaciones para ayudar a los estudiantes y al público a comprender estas precauciones. En las escuelas, los directores atléticos

(DA) en coordinación con los distritos escolares locales y asociaciones atléticas estatales pueden brindar información, comunicación adicional, así como recursos a los atletas estudiantes, familiares y tutores acerca de las precauciones que se están tomando para proteger a todos del virus SARS-CoV-2. Las asociaciones atléticas estatales también pueden brindar información similar a los oficiales. Los dirigentes de clubes, asociaciones y organizaciones privadas también pueden distribuir información a sus miembros para ayudarlos a proteger a sus entrenadores, atletas, oficiales, familiares y tutores y al público en general. Las escuelas, clubes asociaciones deportivas y organizaciones afines deben monitorear continuamente las guías globales de orientación de la Organización Mundial de la Salud (OMS), las federales del CDC y de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA), las estatales y locales para cambios en las recomendaciones, en las estrategias de desinfección, protección de los trabajadores y otras mejores prácticas de gestión.

Dichas organizaciones deberían además buscar orientación de líderes regionales, nacionales e internacionales en relación a políticas de salud y mejores prácticas, así como considerar formar un equipo de profesionales para monitorear, evaluar e implementar nuevas estrategias a medida que estén disponibles.

Adicionalmente, los DAs y los líderes de organizaciones deportivas deben considerar las siguientes estrategias para reducir el riesgo de transmisión del COVID-19 en lo que respecta al distanciamiento físico, ventilación, prácticas mejoradas de limpieza y desinfección, baños, gimnasios, preparación de alimentos, higiene personal, bienestar de los empleados, respiradores, equipo de protección personal, entrenamiento, manejo de desechos, lavado de uniformes y comunicación de riesgos. Debido a la gran variedad de deportes recreacionales, así como de instalaciones, es posible que algunas organizaciones no puedan implementar todas esas estrategias. Sin



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

embargo, al tratar de abordar el problema desde múltiples ángulos y con múltiples niveles se pueden reducir los riesgos a la salud. Los empleadores, asociaciones y organizaciones deben apoyar las actividades de prevención, los procedimientos y la educación sobre el COVID-19.

Distanciamiento Físico

- Fomente el uso de Transmisión Remota en Vivo de eventos para el público, busca-talentos “scouts”, padres y tutores.
- Use los medios sociales, textos, correos electrónicos, anuncios verbales durante las prácticas y competiciones para discutir los pasos a seguir para la protección de entrenadores, jugadores y oficiales.
- Sepárese por lo menos a 6 pies de distancia cuando haga calentamiento, ejercicios o socialización con sus colegas jugadores y entrenadores.
- Capacite a los entrenadores, atletas y oficiales en las guías sanitarias públicas del CDC para prevenir la propagación del virus.
 - Enfatique la siguiente oración en los anuncios previos al juego, colocando letreros en el campo de juego o instalación atlética, sitios web y diciendo verbalmente “Hola, ¡gracias por venir! Mantendremos una distancia física de 6 pies para su salud”.
 - Se debe desalentar el apretón o saludo de manos, las celebraciones o muestras públicas de afecto entre las personas.
- Las reuniones grupales o de equipo fuera del campo o dentro de una instalación atlética deben ser desalentadas, excepto para equipos que se tenga información que no están infectados.
 - Si necesita toser o estornudar, cúbrase la boca y nariz con un pañuelo de papel y deseche los pañuelos usados en la basura. Si no tiene un pañuelo, tosa o estornude en la parte interna del codo, no en sus manos. Lave sus manos inmediatamente después de limpiarse la nariz, toser o

estornudar. Conozca más sobre la etiqueta para [tosar y estornudar](#).

- Limite el número de espectadores, incluyendo familiares y estudiantes para cualquier evento deportivo recreacional.
- Limite el número de personas que asisten a una reunión de asociación u organización manteniendo una distancia física. Evalúe la posibilidad de fomentar las reuniones virtuales entre oficiales para recibir actualizaciones e información de programación brindada por una asociación estatal.
- Tome las medidas necesarias para fomentar que los entrenadores, atletas y oficiales se retiren al final de la competición para prevenir la interacción entre partes (e.g. equipos y espectadores) con una distancia física menor de 6 pies.

Ventilación de interiores

- Proporcione ventilación natural abriendo ventanas y puertas cuando sea posible para aumentar el flujo de aire. Si las ventanas y puertas no pueden permanecer abiertas debido a condiciones climáticas adversas, proporcione buena calidad de aire en los interiores:
 - Mantenga el sistema de ventilación operativo para mantener la comodidad térmica y maximice la cantidad de aire exterior utilizado basado en el diseño del sistema.
 - Mantenga la humedad relativa entre 40 y 60%.
 - Limite el uso de ventiladores de pedestal o de techo.
 - Asegúrese que los baños estén constantemente bajo presión de aire negativa.
 - Sin comprometer el diseño y desempeño original del sistema de ventilación, considere usar filtros MER-14 o HEPA para las instalaciones, especialmente para ambientes pequeños que alberguen prácticas, gimnasios, entrenamientos, tratamientos físicos y fisicoculturismo.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Deseche los filtros de aire cuidadosamente para prevenir la descarga de partículas virales durante el proceso de disposición.
- Si requiere de asistencia en asuntos de sistemas de ventilación, consulte un profesional del área y vea las actualizaciones de la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE por sus siglas en inglés) [Recursos para prepararse para el COVID-19 \(Coronavirus\)](#) para mayor información.
- Los profesionales de AIHA que ejercen en las áreas de Higiene Industrial y de las Ciencias de Seguridad y Salud Ocupacional y Ambiental de AIHA están también muy bien versados en ventilación por dilución general. AIHA tiene una [lista de consultores](#) calificados.
- Considere usar unidades portátiles de ventilación con filtración HEPA en pequeños gimnasios y salas de práctica interna o entrenamiento.
- Si se usan los ventiladores de pedestal o de techo dentro del edificio, tome las medidas necesarias para minimizar el flujo de aire que sopla directamente de una persona a otra. Si se desconectan o retiran los ventiladores, los empleadores deben estar al tanto de los [peligros relacionados con el estrés de calor](#) y tomar las medidas necesarias para prevenirlos.
- El estrés de calor debe tenerse en cuenta cuando se programen juegos, partidos y torneos durante los meses de verano. Las enfermedades relacionadas con el calor pueden ocurrir dependiendo de la temperatura ambiental, humedad relativa y la velocidad del viento. La aplicación de estrés de calor desarrollada por NIOSH para los celulares es una herramienta muy útil y puede ser usada para monitorear el riesgo relativo de este problema. La mayoría de las veces el estrés de calor puede ocurrir cuando se juegan múltiples partidos o juegos

durante un período de varios días consecutivos. El estrés de calor puede afectar más a los oficiales/árbitros que, a los atletas o entrenadores, dado que mientras el equipo rota entre juegos consecutivos, los oficiales y árbitros continúan trabajando en la siguiente competición, siempre usando equipo de protección personal durante el juego. En este sentido, algunos oficiales/árbitros pueden trabajar hasta once (11) competiciones consecutivas durante un fin de semana de tres días.

Prácticas mejoradas de limpieza

- Seleccione los desinfectantes apropiados – considerando la efectividad de la limpieza y la seguridad química.
 - La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) ha desarrollado una [lista de productos](#) que cumplen con los criterios de la EPA para su uso contra el SARS-CoV-2.
 - No mezcle diferentes químicos registrados por la EPA. La combinación puede ser tóxica por inhalación. Tenga un cuidado especial cuando use productos que contengan hipoclorito de sodio (lejía) o peróxido de hidrógeno.
 - Revise las etiquetas de los productos y las Hojas de Datos de Seguridad (SDS por sus siglas en inglés Safety Data Sheets) y siga las especificaciones del fabricante para la limpieza.
 - Considere consultar a un Higienista Industrial si requiere asesoramiento adicional. AIHA tiene una [lista de consultores](#) Higienistas Industriales calificados.
- Establezca una rutina de desinfección, asegurando que hay el tiempo suficiente para completar la desinfección entre eventos.
 - Los asientos, puertas, baños (incluyendo baños portátiles), mesas, bancas (equipo y espectadores), duchas, casilleros deben ser limpiados y desinfectados entre competiciones.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Use toallitas o pañuelos desechables cuando estén disponibles. Si no están disponibles, asegúrese que los pañuelos reusables se mantienen, manipulan y limpian siguiendo las instrucciones del producto.
- Use papel toalla u otros materiales para secar superficies no porosas. Las superficies lisas también pueden secarse al aire libre.
- Asegúrese que los protocolos de limpieza y desinfección sigan las instrucciones del fabricante para su aplicación y tiempo de contacto.
- Las superficies de contacto tales como los equipos de juego y pelotas deben ser limpiados y desinfectados después de cada uso.
- Considere la limpieza de las tomas de ventilación dentro de un programa de mantenimiento de rutina.
- Las superficies no porosas tales como los pisos de los gimnasios, bancas, sillas, mesas de oficiales y otras superficies de contacto deben estar visiblemente limpias.
- Informe a los entrenadores, jugadores y oficiales acerca de las lecciones aprendidas y mejores prácticas laborales para reducir el riesgo de exposición.
- Utilice los recursos dentro del mismo equipo deportivo, tales como el entrenador atlético o la enfermera escolar, para transmitir la importancia de seguir las reglas del COVID-19.
- Recuerde a los entrenadores, jugadores y oficiales de no dejar esparcidos por el área pañuelos descartables, recipientes de comidas u otro desecho.
- Limpie y desinfecte todas las áreas comunes dentro y alrededor de los puestos de venta, sillas, bancas y mesas.
- Limpie y desinfecte con frecuencia las superficies interiores compartidas de mucho contacto, tales como: manijas de puertas, interruptores de luz, plumas/grifos y llaves del inodoro, botones de elevadores y barandas.
- Considere desarrollar un procedimiento estándar de operación, una lista de verificación/cotejo o sistema de auditoría para capacitar consistentemente a los empleados acerca de las prácticas mejoradas de limpieza/desinfección o para monitorear cuándo y cómo se realiza la limpieza y desinfección, hacer un seguimiento de la frecuencia con que se realiza la limpieza. Tenga en cuenta que éste puede ser un requerimiento en algunos estados o jurisdicciones.
- Los artículos de un solo uso y los materiales de desinfección usados pueden ser tratados como residuos normales, siguiendo las guías habituales de seguridad.
- Cualquier material de tela reusado debe lavarse y secarse en el ajuste de temperatura más alta permitido para la tela.
- Se deben desarrollar protocolos de limpieza y desinfección más profundos e implementarlos cuando se haya confirmado casos de COVID-19. Consulte la [Limpieza del lugar de trabajo para el COVID-19](#) de AIHA.

Baños (NOTA: Consulte la guía complementaria sobre uso de secadores de aire)

- Coloque letreros que limiten el número de personas en los baños a fin de permitir el distanciamiento físico apropiado y para recordar a los jugadores, entrenadores, otros empleados y visitantes de lavarse las manos antes y después de utilizar los baños.
- Minimice, de ser posible, los puntos de contacto a la entrada y salida de los baños.
- Si la puerta no se puede abrir sin tocar la manija, proporcione papel toalla y un recipiente de basura junto a la puerta para que se pueda usar el papel toalla cuando se toca la manija y luego descartarlo en el basurero.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Considere controlar el acceso a los baños proporcionando una llave para poder vigilar mejor las medidas de desinfección. Si se usa una llave, considere desinfectarla después de cada uso.
- Las puertas para servicios higiénicos múltiples deben poder abrirse y cerrarse sin necesidad de tocar las manijas, si es del todo posible.
- Coloque letreros indicando que las tapas de los inodoros (si las hay) deben permanecer cerradas antes y después de la descarga.
- Use plumas/grifos, dispensadores de papel toallas, dispensadores de jabón y recipientes de basura no táctiles, cuando sea posible.
- El jabón para manos debe estar fácilmente disponible para uso de los ocupantes.
- Coloque letreros fuera de la entrada para disuadir a los jugadores de reunirse en los alrededores o en los baños.
- Proporcione papel toalla y secadores de aire en los baños.¹
 - La OMS y el CDC afirman actualmente que las manos pueden secarse utilizando papel toalla o secador de manos.
 - Debido a la actual incertidumbre sobre la transmisión del SARS CoV-2, se debe tener cuidado al usar una secadora de manos o papel toalla.
 - No se aconseja el uso de secadores de mano táctiles o de empuje debido a una posible contaminación de la superficie. Si se usan secadores de mano, considere dispositivos sin contacto.
- Las empresas y los empleadores deben trabajar junto con los profesionales de los sistemas de ventilación para asegurar que los baños estén bien ventilados y si se usa filtración, que se sigan las prácticas de filtración adecuadas.
- Duplique los esfuerzos para mantener los baños limpios y debidamente desinfectados y mantenga un registro de prácticas laborales sanitarias.

Higiene Personal

- Establezca una práctica sanitaria de lavado de manos o desinfección “antes y después del servicio” para todos los atletas, entrenadores y oficiales.
- Los empleados, jugadores, entrenadores, árbitros y otros deben lavarse las manos, como mínimo, después que han estado en un lugar público, después de tocar su cubierta facial, después de usar los baños, sonarse la nariz, toser o estornudar, después de tocar cualquier superficie de contacto común, y antes de comer. **Evite tocarse los ojos, nariz o boca con las manos sin lavar.**
- Los empleados, jugadores, entrenadores, árbitros, y otros deben lavarse las manos con agua corriente limpia, usar jabón, hacer espuma y frotarse por lo menos durante 20 segundos antes de enjuagar. Séquese las manos usando papel toalla limpio o secadora de aire. Cuando no se pueda usar agua y jabón, use un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico. Cualquier uso de desinfectante de manos a base de alcohol debe seguir las guías locales y estatales.
- Los jugadores, entrenadores, y árbitros deben cubrirse la boca y la nariz con una toalla de papel cuando tosan o estornuden y desechar el papel toalla usado en la basura. Si no tienen una toalla de papel, deben toser o estornudar en la parte interna de su codo, no en sus manos. Lávese las manos inmediatamente después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Conozca más sobre la etiqueta de [tosar o estornudar](#).
- Ponga a disposición estaciones de desinfección de manos por todos los lugares de trabajo y públicos.

¹NOTA: CAMBIO EN LA VERSIÓN. En la versión 1 de esta Guía de Orientación, en la sección titulada “Baños” se afirma que se debe desconectar o poner cinta adhesiva en el secador de manos. (NOTA: [Consulte la guía complementaria sobre uso de secadores de aire](#))



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

Las estaciones también deben colocarse en ubicaciones adecuadas, tales como entradas, salidas, cerca de los elevadores y en los baños. Siempre que sea posible, se deben instalar los dispensadores de desinfectante de manos sin contacto.

- Proporcione desinfectante de manos o estaciones de lavado de manos cerca de cualquier banca, caseta u otra ubicación del equipo.
- Use precauciones universales cuando administre un tratamiento de primeros auxilios o protocolos para conmoción cerebral para atletas lesionados.
- Lávese las manos antes de salir del baño o use desinfectante de manos después de salir de cualquier instalación de baño portátil.

Bienestar de los Empleados

- Los controles de salud y los requisitos de informar sobre los individuos contagiados con COVID-19 deben explicarse antes de reabrir y nuevamente una vez que se hayan reanudado las operaciones.
- Comunique a los empleados y a los jugadores la importancia de estar atento cuando monitoreen los síntomas y estén en contacto con sus empleadores o entrenadores cuando empiezan a sentirse enfermos.
- Revise su programa de licencias o licencias por enfermedad para permitir un tiempo libre y siga todas las políticas de RRHH y los requisitos reglamentarios de HIPAA y otros.
- Lleve a cabo controles de temperatura y de bienestar antes de cada práctica o juego. **(NOTA: asegúrese de cumplir con la norma de confiabilidad de OSHA para el Acceso a Registro Médicos de los Empleadores).**
 - Los métodos de control de temperatura pueden ser manuales (use termómetros infrarrojos sin contacto o una cámara térmica que cumpla con las [Recomendaciones de la FDA](#). Se puede encontrar información adicional sobre control de temperatura en [el sitio web del CDC](#).

- Asigne a un empleado para que administre y haga los controles de temperatura siguiendo las guías del CDC que se encuentran en el enlace antes mencionado. Si esto no es posible, los empleados se pueden autocontrolar su propia temperatura respetando la privacidad de los empleados.
- Haga una inspección visual para otras señales de enfermedad (e.g., mejillas enrojecidas, respiración rápida o con dificultad sin haber hecho recientemente una actividad física, fatiga, irritabilidad extrema, tos).
- Aquellos que tengan fiebre de 100.4° F (38° C) o más, u otras señales de enfermedad, no deben ser admitidos en la instalación.
- Considere incorporar un cuestionario de bienestar de los empleados con preguntas tales como:
 - ¿A usted, o una persona cercana a usted se le ha diagnosticado con COVID-19 en los últimos 14 días? (contacto cercano son 6 pies o menos por más de 10 minutos).
 - ¿Ha tenido síntomas de resfrío o gripe en las últimas 72 horas (incluir fiebre, falta de respiración, tos, dolor de garganta, dificultad para respirar, náuseas, vómitos y diarrea)?
 - ¿Ha viajado usted a un destino internacional o doméstico con alta incidencia de COVID-19, “destino caliente” en los últimos 14 días?
 - Hay varios ejemplos de cuestionarios sobre bienestar personal (ver Fuentes a continuación).
- Exija a todos aquellos que tengan síntomas o señales de enfermedad (i.e., fiebre, tos, falta de respiración), que tengan en casa a un familiar enfermo de COVID-19, que informen a su gerente o entrenador y permanezcan en casa.
- Los atletas y empleados enfermos deben seguir las guías recomendadas por el CDC. Ellos no deben retornar al trabajo/juego hasta que se cumplan los



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | [aiha.org](#)

criterios de aislamiento en casa en consulta con personal de salud y los departamentos de salud estatales y locales.

- Considere dispensar los requerimientos de documentación médica durante la pandemia, dado que el CDC ha aconsejado que las personas con enfermedades leves NO visiten el consultorio médico o salas de emergencia.
- Si un empleado o atleta está enfermo o da positivo a una prueba de COVID-19, dichos resultados deben ser comunicados al empleador. En el caso de resultados positivos al COVID-19, el empleado o atleta debe permanecer en casa hasta que sea autorizado para retornar al trabajo por un médico, siguiendo lo indicado por el CDC en [Interrupción del Aislamiento para personas con COVID -19 que no se encuentran en una instalación médica](#).
- Si un entrenador u oficial da positivo a COVID-19, dichos resultados deben ser comunicados al órgano gubernamental, asociación/organización, y:
 - Siga las recomendaciones federales, estatales y locales para informar y comunicar los casos, sin dejar de cumplir con las regulaciones y guías relacionadas con la protección de la privacidad requeridas por la Ley de Americanos con Incapacidades (ADA por sus siglas en inglés American with Disabilities Act). Ver las guías de OSHA para orientación sobre como informar sobre exposiciones al COVID-19 en el lugar de trabajo.
 - Involucre a RRHH inmediatamente y haga cumplir todas las normas y regulaciones.
 - El empleado debe estar aislado del área en la que se encuentra y retirado del lugar por un mínimo de 14 días.
 - Cualquier individuo que tenga “contacto cercano” (aproximadamente dentro 6 pies) con el empleado también debe ser separado del trabajo por 14 días, y todos los otros empleados deben seguir respetando las reglas del distanciamiento

físico. Comunique y refuerce con los empleados, siempre manteniendo los requerimientos de PII e HIPAA, que ellos pueden haber estado expuestos y que controlen de cerca su salud, temperatura y síntomas actuales, tal como los identifica el CDC. Se debe hacer seguimiento de los contactos e intercambio de información bajo la guía de Recursos Humanos debido a los requisitos de privacidad de HIPAA, ADA, y EEOC. Ver el documento del CDC: [“Enfermedad del Coronavirus 2019 \(COVID-19\) Preguntas frecuentes en los Negocios”](#).

- Una limpieza y desinfección intensas debe ser hecha inmediatamente por personal capacitado, el que debe usar cubiertas faciales adecuadas y guantes, desechando los guantes después de usarlos y lavarse las manos y cara cuando hayan terminado sus labores. Las superficies visiblemente sucias se deben limpiar con detergente o agua y jabón ANTES de la desinfección.
- Para la desinfección, use solamente los desinfectantes registrados por la EPA en la [Lista-N](#).
- Cualquier inquietud de salud mental relacionada con la enfermedad del SARS CoV-2 o COVID-19 en los entrenadores, jugadores u oficiales, debe comunicarse al órgano gubernamental, asociación u organización apropiada.
- Los entrenadores, instructores y oficiales pueden correr un riesgo mayor debido a factores de comorbilidad tales como la edad, género, raza u otras dolencias médicas subyacentes como se detallan en el documento del CDC [Grupos de Mayor Riesgo de Enfermedad Severa](#). Se debe implementar controles administrativos adicionales para ayudar a proteger esta población vulnerable de empleados.

Otras Medidas de Control

- Aunque no es necesario, si se siguen rigurosamente los protocolos para el lavado de manos, considere proporcionar guantes desechables para el person-



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- al, especialmente cuando se limpia y desinfecta las superficies de contacto de los edificios, mesas, sillas, los equipos utilizados por los jugadores y en la limpieza de los baños.
- Si se usan guantes, se deben cambiar regularmente ya que no sustituyen al lavado de manos.
 - Quite o reemplace los guantes si están rotos o dañados. Los usuarios deben revisar sus guantes frecuentemente para evitar la exposición.
 - No se debe permitir a los atletas escupir en el campo o en sus manos y tocar el equipo del jugador.
 - El equipo del jugador, pelotas o uniformes manchados con sangre deben limpiarse o reemplazarse antes de reanudar el juego.
 - Los entrenadores no deben compartir el equipo de los jugadores con otro grupo sin limpiarlo y desinfectarlo entre cada uso.
 - Se deben retirar del juego y pedir que abandonen las instalaciones a los atletas, espectadores, entrenadores u oficiales que muestren síntomas clínicos de COVID-19.
 - Con base en las reglas de comportamiento en el trato interpersonal de las asociaciones u organizaciones estatales, los oficiales o entrenadores deben informar cualquier incidencia a la directiva del órgano gubernamental apropiado. Se debe brindar información a la organización cuando la persona envuelta puede reanudar sus actividades deportivas.
 - Dependiendo de las circunstancias, para aquellos individuos que no puedan mantener el distanciamiento físico se deberá proporcionar cubiertas faciales de tela reusables o desechables y promover el uso constante de desinfectante de manos. Estas circunstancias pueden incluir, entre otras: el tiempo que se pasa a bordo de un ómnibus escolar, vuelo chárter o comercial y transporte grupal público/privado.
 - Dependiendo de los requisitos locales y de acuerdo con las recomendaciones del CDC, las personas deben usar una cubierta facial de tela reusable o desechable siempre que no se pueda mantener el distanciamiento físico (en interiores y exteriores). Asegúrese que la cubierta facial se mantenga y se limpie adecuadamente. Se puede encontrar información adicional sobre cubiertas faciales de tela en el [Sitio web del CDC](#). **(NOTA: Las cubiertas faciales de tela reusables o desechables protegen principalmente a los demás. Una cubierta facial de tela o desechable no es un sustituto para el distanciamiento físico).**
 - Con la excepción de niños menores de dos años, de los individuos que tengan dificultad respiratoria, que estén inconscientes o que no puedan quitarse la cubierta facial sin ayuda, el CDC recomienda que todos usen una cubierta facial de tela o desechable en lugares públicos y cuando estén cerca de personas que no viven en su casa, especialmente cuando otras medidas de distanciamiento físico no pueden ser mantenidas.
 - Las cubiertas faciales de tela reusables o desechables no médicas NO son un Equipo de Protección Personal (EPP) pero si ofrecen alguna protección para otros y deben usarse cuando se está cerca de otras personas en un espacio común o lugar de trabajo compartido. No son un sustituto para el distanciamiento físico, los controles de ingeniería, la limpieza y desinfección, la higiene adecuada o el permanecer en casa cuando se está enfermo.
 - Las personas deben quitarse la cubierta facial de tela reusable o desechable correctamente y lavarse las manos después de manipular o tocar una cubierta facial usada.
 - Las personas deben lavar las cubiertas faciales de tela después de cada uso. Éstas cubiertas se pueden juntar con la ropa normal. Use detergente de ropa y la temperatura más alta permitida para la tela que se usó para hacer la cubierta. Use la



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

temperatura más alta y deje en la secadora hasta que toda la tela esté completamente seca. Si se seca al aire, deje que seque completamente. Si es posible, póngala a la luz del sol.

- Planifique las ausencias de entrenadores u oficiales, desarrollando una política flexible de asistencia o licencia por enfermedad; planifique una cobertura alternativa y monitoree y haga un seguimiento de las enfermedades relacionadas con el COVID-19 junto con el órgano gubernamental, asociación u organización.
- Implemente e informe a los empleados sobre las políticas de apoyo laboral según corresponda.
- Las políticas flexibles de licencia de enfermedad deben ser consistentes con las guías de salud pública. Proporcionar una licencia por enfermedad pagada, es una buena manera de animar a los empleados para permanecer en casa cuando estén enfermos.
- Considere no exigir los resultados de las pruebas del COVID-19 o una nota del médico para que los empleados que están enfermos validen su enfermedad y así calificar para una licencia por enfermedad. En el caso de necesitar un informe médico de sus empleados, para comprobar si están saludables y que pueden retornar al trabajo, tenga en cuenta que los consultorios médicos y las instalaciones médicas pueden estar demasiado ocupadas y no puedan otorgar tal documentación con la debida oportunidad. Obtenga mayor información relacionada con la [Ley sobre Americanos con discapacidad durante la pandemia del COVID-19](#).
- Flexibilidad para quedarse en casa para cuidar de un familiar enfermo.
- Políticas de Recursos Humanos consistentes con las guías de salud pública y la legislación estatal y federal para lugares de trabajo. Para mayor información sobre las responsabilidades del empleador, visite el Departamento de Trabajo y los sitios web

de la [Comisión de Igualdad de Oportunidades de Trabajo](#).

- Programa de asistencia a los empleados y recursos comunitarios para ayudar a los empleados a manejar su estrés y recibir apoyo.
- Promueva a que los empleados con un alto riesgo de contraer enfermedades severas soliciten lugares especiales que les permita realizar sus funciones de forma segura a la vez que protegen la información confidencial de la salud de los empleados.
- Manténgase al día sobre la información local del COVID-19 y las actualizaciones en su área geográfica.
- Los torneos, juegos o partidos deben ser suspendidos o reprogramados si los entrenadores, jugadores o espectadores no pueden adherirse a las restricciones sobre reuniones y distanciamiento físico.
- Cierre todas las fuentes de agua en las escuelas y evite usar fuentes de agua en los parques y otras instalaciones al aire libre.

Capacitación

- Informe al personal y voluntarios acerca del distanciamiento físico, procesos y prácticas de higiene.
- Instruya y capacite a todos los empleados y voluntarios en:
 - Reconocer y comprender los síntomas del COVID-19.
 - Aprender a ponerse y retirarse adecuadamente la cobertura facial de tela reusable o desechable y/o guantes.
 - Limpiar y desinfectar las superficies de acuerdo con las especificaciones del producto.
 - Informar de cualquier condición laboral insegura o insalubre a los entrenadores, administradores y oficiales.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

- Controlar y escalonar la entrada y salida de los gimnasios, pista, campo, cancha u otro lugar programado.
- Los empleados deben recibir, como mínimo, una capacitación de concientización sobre los productos de limpieza y desinfección usados en el lugar de trabajo siguiendo las normas de OSHA sobre Comunicación de Riesgos. Para los empleados que vayan a usar los desinfectantes y limpiadores también se les debe incluir en la capacitación el uso apropiado, EPP, manejo de desechos y todas las medidas de precaución.
- Proporcione Hojas de Datos de Seguridad (SDS) para químicos de limpieza y asegúrese que los empleados estén al tanto de los peligros de su uso. Incorpore los nuevos peligros en el Programa existente de OSHA sobre Comunicación de Riesgos.
- Almacene cualquier químico comercial o industrial en una ubicación adecuada de acuerdo con la clasificación química de peligro.
- Si se requiere asesoramiento, los profesionales de Seguridad y Salud Ocupacional y Ambiental (OEHS por sus siglas en inglés) y los higienistas industriales tienen experiencia en la selección y uso de Equipos de Protección Personal (EPP) y en la capacitación correspondiente. Localice un higienista industrial calificado y a los profesionales de OEHS cerca de usted en la [Lista de Consultores](#) de AIHA.
- Coloque letreros cerca de los campos al aire libre o dentro de las escuelas y otras instalaciones atléticas para recordar a todos la práctica del distanciamiento físico, lavado de manos y que deben notificar los síntomas de enfermedad. Esto debe incluir letreros con imágenes para lectores que no hablen inglés, de ser necesario.
- Se deben usar los desinfectantes en aerosol en los guantes de los jugadores y en todos los equipos no lavables de los jugadores.
- Cualquier material reusable de tela, tales como los uniformes de los jugadores, pueden lavarse con un detergente comercial para ropa disponible y secar con la temperatura más alta para la tela, tal como indican las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese que todos los servicios de lavandería comercial estén al tanto del potencial de exposición al SARS CoV-2 antes del lavado.
- Proporcione Hojas de Datos de Seguridad (SDS) para los productos de limpieza y desinfección y asegúrese que los empleados estén al tanto de los peligros de su uso. Incorpore los nuevos peligros en el Programa existente de OSHA sobre Comunicación de Riesgos.
- Los entrenadores y jugadores deben retirar cualquier desperdicio personal del área de bancos y casetas y desecharlos en un recipiente reciclable o sanitario.

Comunicación

- Comuníquese con todas las partes interesadas, incluyendo entrenadores, jugadores, oficiales y familiares sobre lo que se está haciendo para mitigar la propagación del COVID-19 (e.g., rutinas de desinfección, políticas de salud para el personal, distanciamiento físico y las medidas de salud y de seguridad implementadas).
- Considere comunicar los síntomas visibles de la exposición al COVID-19 y aprender sobre las personas que pueden tener un alto riesgo de transmisión del virus (e.g., cuidar de alguien que ha dado positivo al COVID-19, que muestra señales de síntomas del COVID-19, siendo un trabajador esencial en una categoría de alto riesgo, etc.).
- Entienda que las escuelas, organizaciones y asociaciones tienen el derecho de prohibir cualquier competición y pedir a la persona que se retire

Desechos y Lavandería

- Los artículos de un solo uso y los materiales de desinfección usados pueden ser tratados como residuos sanitarios normales, siguiendo las guías de seguridad regulares.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

si muestra síntomas clínicos de enfermedad o no sigue las reglas de seguridad establecidas (e.g., distanciamiento físico, desinfección de las manos).

- Usar plataformas de comunicación oral/escrita, que pueden incluir un recordatorio verbal antes del inicio de la competición y el uso de medios sociales, sitios web y publicación de información en letreros interiores y exteriores.
- Comuníquese con todos los entrenadores, atletas, oficiales y asignadores deportivos si el evento se cambia, pospone o cancela.
- Se debe recordar a los entrenadores y jugadores acerca del lavado de manos a la entrada y salida de la caseta o banca.

¿Qué debe hacer un Empleado o Jugador para protegerse a sí mismo y al público?

- Que los atletas se abstengan de escupir o expectorar semillas de girasol, goma de mascar u otra sustancia en el campo, pista u otro lugar de práctica. Debería prohibirse escupir en la mano o guante de un jugador, en el bate o un lanzador llevarse la mano a la boca para humedecer la punta de sus dedos durante un juego de béisbol o softbol.
- Informe sobre sus síntomas por teléfono, texto o correo electrónico a las personas encargadas en la escuela, al entrenador, asociación u organización. No vaya a cualquier evento deportivo o lugar de práctica para informar verbalmente este asunto.
- Lávese las manos, como mínimo, después de estar en un lugar público, después de tocar su cubierta facial, después de sonarse la nariz, toser o estornudar, después de usar los baños, después de tocar cualquier superficie de contacto común y antes de comer. **Evite tocarse los ojos, nariz o boca con las manos sin lavar.**
- Lávese las manos con agua corriente limpia, aplique jabón, haga espuma y frote por lo menos 20 segundos y luego enjuague. Use papel toalla para secar las manos o una secadora de aire. Cuando no se pueda usar agua y jabón, use un desinfectante de mano a base de alcohol que contenga por lo menos un 60% de etanol o un 70% de alcohol isopropílico. Cualquier uso de desinfectante basado en alcohol debe seguir las guías locales y estatales.
- Los empleados y jugadores deben evaluar su salud continuamente; si están enfermos, tienen fiebre o síntomas, o si alguien en su casa está enfermo, entonces deben permanecer en el hogar. **NOTA: Se deben seguir las políticas de RRHH, las guías HI-PAA y otras regulaciones todo el tiempo.**
- Si usted da positivo al COVID-19:
 - Permanezca en casa y manténgase aislado hasta que el médico determine que puede retornar al trabajo, siguiendo lo que determina el CDC en [Interrupción del Aislamiento para personas con COVID-19 que no están en una instalación médica](#).
 - Contacte a su supervisor/entrenador e informe de sus resultados lo más pronto posible.
 - Notifique a su supervisor/entrenador acerca de otros con los que entró en contacto.
- Mantenga una cubierta facial de tela reusable o desechable (o mejor si la tiene) límpiela o reemplácela frecuentemente y úsela, como mínimo mientras no pueda mantener un distanciamiento físico de 6 pies.
- Use una cubierta facial cuando esté en público y mantenga un distanciamiento físico dentro de los edificios cuando no está jugando o practicando, y en los exteriores cuando esté sentado en la banca o dentro de la caseta. Si no es posible mantener el distanciamiento físico en la banca o caseta, considere usar una cubierta facial.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Los empleados deben lavarse las manos, como mínimo, después de estar en un lugar público, después de tocar su cubierta facial, después de sonarse la nariz, toser o estornudar, después de usar los baños, después de tocar cualquier superficie de contacto común y antes de comer o beber. Lávese las manos o use desinfectante de manos apenas llegue, luego de regresar a la banca o caseta y antes de dejar la instalación al final de la competición. **Evite tocarse los ojos, nariz o boca sin lavarse las manos.**
 - Los empleados deben lavarse las manos con agua corriente limpia, aplicar jabón, hacer espuma y frotarlas por lo menos 20 segundos antes de enjuagar. Use papel toalla para secar las manos o una secadora de aire. Cuando no se pueda usar agua y jabón, use un desinfectante de mano a base de alcohol que contenga por lo menos un 60% de etanol o un 70% de alcohol isopropílico. Cualquier uso de desinfectante basado en alcohol debe seguir las guías locales y estatales.
 - Cúbrase la boca y nariz con un pañuelo de papel cuando tosa o estornude y deseche el pañuelo usado en la basura. Si no tiene un pañuelo de papel, tosa o estornude hacia la parte interna del codo, no en sus manos. Lávese las manos inmediatamente después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Conozca más sobre la etiqueta para [tosar y estornudar](#).
 - Entienda como usar debidamente el EPP que se le proporcionó. Hay procedimientos para ponerse y quitarse un respirador o cubierta facial. Los guantes desechables, si se usan, no deben rasgarse ni rasparse durante su uso. Los guantes usados para jugar deben ser debidamente limpiados y desinfectados como se recomienda líneas arriba.
- NOTA: Si un empleador elige proporcionar protección respiratoria o el empleado voluntariamente solicita usar su propio respirador N95, siga to-**

dos los requerimientos de la norma de protección respiratoria de OSHA.

- Informe a su empleador o entrenador sobre cualquier duda que tenga con relación al uso del EPP que se le ha proporcionado y que usted está bien instruido en cómo usarlo. [El CDC ha publicado recomendaciones para el uso y disposición de los EPP.](#)
- Informe sobre cualquier efecto adverso en el uso de un respirador o cubierta facial, o de reacción alérgica en el uso de los guantes. No retire el respirador o cubierta facial dentro del edificio, instalación de práctica o aún afuera cuando tenga su equipo cerca, aun cuando sienta malestar físico. Informe al entrenador, oficial designado o representante de la escuela, organización o asociación si usted tiene una condición médica (e.g., cardiovascular, pulmonar, asma o alergia, etc.) que podría impedirle el uso de un respirador o cubierta facial.
- Limpie y desinfecte las superficies que se tocan frecuentemente y los equipos de ejercicios (incluyendo pelotas).

Derechos de los Trabajadores

AIHA considera que la protección básica es un derecho de los trabajadores, así como un ingrediente esencial de los sistemas de salud y seguridad ocupacional, y que los empleadores deben proporcionar un ambiente de trabajo seguro y saludable.

¿Qué pueden hacer los entrenadores, Atletas u Oficiales para minimizar la transmisión del COVID-19?

- Promueva a que las personas enfermas o en riesgo permanezcan en casa. Esto incluye:
- Personas con condiciones médicas subyacentes.
- Personas que viven con adultos mayores o aquellas que están en riesgo.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Personas con síntomas en las vías respiratorias superiores o similares a la gripe o que viven con alguien con estos síntomas clínicos.
- Personas con COVID-19 o que viven con alguien con COVID-19 o que han estado expuestos a alguien con COVID-19.
- Los administradores de las escuelas deben informar a los entrenadores, enfermeras e instructores de cualquier atleta que informe haber dado positivo al COVID-19.
- Use EPP y otras precauciones cuando brinde asistencia a cualquier jugador.
- Transmita en vivo o proporcione acceso remoto a los juegos, partidos u otras competencias escolares para reducir el riesgo de exposición a los otros estudiantes, familiares y/o tutores.
- Limite el número de artículos tocados mientras esté dentro del gimnasio, cancha, campo, arena u otra instalación.
- Use una cubierta facial de tela reusable o desechable en el interior mientras esté sentado en la banca, esperando que empiece la competición y cuando deje las instalaciones al mismo tiempo que los equipos y los espectadores.
- Lávese las manos o use desinfectante de mano antes y después que salga de la instalación o baño, de ser posible.
- Proporcione vasos desechables para las neveras portátiles de agua, etiquete los recipientes individuales de bebidas deportivas que están en las bancas o casetas y elimine todo desecho en un recipiente reciclable o sanitario al final de la competición.
- Use el distanciamiento físico durante los recesos y limite el número de recesos establecidos por las reglas del juego sin protección facial, con excepción de las atenciones médicas debido a una lesión o enfermedad.

- Felicite al otro equipo con la punta del sombrero o salute, pero evite el apretón de mano y celebraciones después de la competición.

Fuentes (Documentos mayormente disponibles en inglés)

- Guías del CDC sobre Parques e Instalaciones Recreacionales.
- Evaluación de salud del CDC [“Deberíamos evaluar a los empleados para detectar los síntomas del COVID-19?”](#) Sección de Preguntas Frecuentes.
- National Recreation and Parks Association sobre cómo [Reducir la Propagación](#).
- USA Pickleball Association. (USAPA) - Orientación COVID-19 sobre el regreso seguro al juego – [Orientación COVID-19 sobre un retorno Seguro al Juego](#).
- United States Specialty Sports Association: Pautas para el regreso al juego publicadas post COVID-19. [Guías para el regreso al juego publicadas post COVID-19](#).
- [National Athletic Trainers' Association](#).
- [National Collegiate Athletic Association](#).
- National Federation of State High School Associations - Orientación COVID-19.– [Guía de Orientación COVID-19](#).
- Little League. [Actualización sobre Coronavirus](#).
- [Association of Applied Sports Psychology](#).
- International Coaching Federation – [COVID-19 Recursos para los Entrenadores](#).
- United States Specialty Sports Association – [Actualizaciones sobre Coronavirus](#).
- La EPA ha desarrollado una [lista de desinfectantes](#) para uso contra el SARS-CoV-2.
- ASHRAE tiene una [lista de recursos COVID](#) para edificios comerciales.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- El Comité de Calidad Ambiental de Interiores de AIHA ha desarrollado estos documentos de orientación acerca de la reapertura y limpieza de edificios después de cierres debidos al COVID-19: [Recuperación por el cierre de edificios a causa del COVID-19 y Limpieza del lugar de Trabajo por el COVID-19](#).
- [Consideraciones Para el Uso Seguro de la Radiación UVC](#)
- [Enfoque en la Salud de la Construcción: COVID-19](#)
- [Prácticas Efectivas y Seguras: Guía para Guardianes y Personal de Limpieza y Mantenimiento](#)
- [Guía para Empleadores sobre Limpieza y Desinfección por COVID-19 en Lugares de Trabajo no relacionados con la Salud](#)
- [Reduciendo el Riesgo del COVID-19 Usando Controles de Ingeniería](#)
- [EPP para el SARS-CoV-2](#)
- [Uso de Sistemas de Detección en Tiempo Real](#)
- [Uso Adecuado de Respiradores para Trabajadores de Salud & Primeros Auxilios](#)
- Documento de AIHA en inglés: [Documento Oficial sobre Derechos de los Trabajadores](#)

AIHA®

AIHA es la asociación de científicos y profesionales comprometidos con la preservación y garantía de la salud y seguridad ocupacional y ambiental (OEHS) en el lugar de trabajo y en la comunidad. Fundada en 1939 como la Asociación Americana de Higiene Industrial (AIHA), apoyamos a nuestros miembros con nuestra experiencia, redes, programas de educación integral y otros productos y servicios que los ayudan a mantener los más altos estándares profesionales y de competencia. Más de la mitad de los casi 8,500 miembros son Higienistas Industriales Certificados (CIH) y muchos tienen otras designaciones profesionales. AIHA sirve como un recurso para aquellos empleados en los sectores público y privado, así como en las comunidades para las que trabajan. Para más información, visite [AIHA.org](https://www.aiha.org).

Acerca de los profesionales de seguridad y salud ocupacional y ambiental

Los profesionales de seguridad y salud ocupacional y ambiental (OEHS), (también conocidos como higienistas industriales), practican la ciencia de anticipar, reconocer, evaluar, controlar, y confirmar las condiciones en el lugar de trabajo que pueden causar lesiones o enfermedades a los trabajadores. A través de un ciclo de mejora continua de planificación, realización, verificación/cotejo y actuación, los profesionales de OEHS se aseguran de que los lugares de trabajo sean saludables y seguros.

- Obtenga recursos adicionales en el [Centro de Recursos para Brotes de Coronavirus](#) de AIHA.
- Encuentre un profesional calificado en Higiene Industrial y profesionales de OEHS cerca de usted en nuestro [Listado de Consultores](#).



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | [aiha.org](https://www.aiha.org)

Descargo de responsabilidad

AIHA no es legalmente responsable y quedará indemne de todos los reclamos, causas de acción y demandas, cualquiera que sea, cualquier tercero pueda incurrir por daños, pérdidas o lesiones que resulten de adherirse a estas pautas.

Estos documentos de orientación se desarrollaron principalmente para aquellas empresas más pequeñas que no tienen recursos de seguridad y salud ocupacional fácilmente disponibles, y están diseñados para ayudar a los propietarios de empresas, empleadores, empleados y consumidores a implementar procedimientos respaldados por la ciencia para limitar la propagación del coronavirus. Están sujetos a las directivas, leyes u órdenes locales, estatales o federales sobre el funcionamiento de una empresa y solo deben utilizarse si no entran en conflicto con dichas órdenes. Estos documentos están sujetos a revisión y se actualizarán en consecuencia.

AIHA no hace representaciones o garantías de ningún tipo con respecto a su Material con Derechos de Autor, ya sea expresa o implícita, incluyendo sin limitación cualquier garantía implícita de comerciabilidad, título, infracción o idoneidad para un propósito particular. AIHA será indemnizada, defendida y mantenida indemne por todos los terceros y sus directores, funcionarios, agentes, empleados y cesionarios, y cualquier persona autorizada por cualquiera de ellos, de y contra todas y cada una de las reclamaciones, responsabilidades, pérdidas y daños, incluidos honorarios razonables de abogados, causados por o que surjan total o parcialmente del uso del Material protegido por derechos de autor.



| backtoworksafely.org

Escanee periódicamente este código QR para verificar si se han publicado nuevas versiones de los documentos de orientación de AIHA, así como para encontrar documentos de orientación para otras empresas e industrias.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org